Fragment of a stela of a Deservant of the Ramesseum
Mansur El-Nubi, Luc Gabolde

To cite this version:
Mansur El-Nubi, Luc Gabolde. Fragment of a stela of a Deservant of the Ramesseum. Göttinger Miszellen - Beiträge zur ägyptologischen Diskussion, 1998. hal-01895024

HAL Id: hal-01895024
https://hal.science/hal-01895024
Submitted on 13 Oct 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L’archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.
GÖTTINGER MISZELLEN
Beiträge zur ägyptologischen Diskussion

Heft 168

Göttingen 1999
The present fragment of stela was part of a private collection at Luxor and is now preserved in the Supreme Council of Antiquities Magazine under the registration number n° 48.

It consists in a slab of sandstone 0.36 m large, 0.32 m high and 0.18 m thick. Of the upper register, just remain the feet of a seated god (+-) holding a was-scepter.

At the lower register, the kneeling dedicant (+-) was spelling a prayer.

\[ ... \]

\[ «[... Hāpy, great of power \(^b\)], \]
\[ x + 2 \ldots \] made for you (or : that you have made) in the « victorious Thebes » \(^b\),
\[ x + 3 \] He is among the magistrates, the praised ones who are in your sanctuary.
\[ x + 4 \] For the Ka of the deservant in the temple of \( Osuer-maat-rā-setep-en-rā \) (Rameses II),
\[ x + 5 \] in the dominion of Amon in
\[ x + 6 \] [the west of Thebes (?), Mahu (?) \(^c\)].

\(^a\) — The epitheta \( wr-\dot{\text{f}}\text{fyt} \) is generally given to Amun or main deities (\( \text{Wb. IV, 458, 23, 24, 26 and Belegst.} \) : Osiris, Khnum, Montu, Amun, Hathor, Horus, Khonsu-Toth, Min-Amun, Seth). The fear of the power (\( \dot{\text{f}}\text{fyt} \) owned by the Nile-god is referred to in the « Nile Hymnus » (\( \text{W. Helck, Der Text des « Nilhymnus », KÄT, 1972, p. 82, 85.} \))

\(^b\) — For the « victorious Thebes », see P. Vernus, \( \text{ASAE 68, 1982, p. 131 et 133, n. g.} \)

\(^c\) — The identity of the stela dedicant is to be chosen between two officials:

— Usermonthu (TT 31), who seems to have born the titles of:
This last seems much more likely than Usermonthu as the writing of his titulature is almost identical in his tomb and on our document.

1 N. de G. Davies, A.H. Gardiner, *Seven Private Tombs*, p. 11 and n. 2.
2 *LD Text* III, p. 250.
The fragment of stela of Mahu (?)..
Luxor Supreme Council of Antiquities Magazine n° 48.